



TAFELSTERN
professional porcelain



SOLUTIONS - FOR COFFEE AND MORE



interior
innovation
award
2012
Winner



DIE ERWEITERUNG DER KAFFEEKULTUR







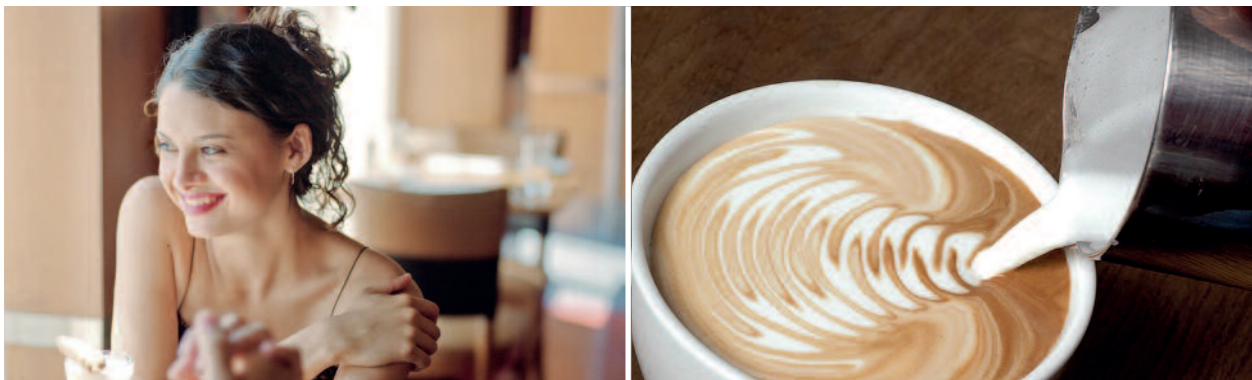
DAS AROMA URBANER GENUSSWELTEN

Kaffee ist ein Ausdruck urbanen Lebensstils und wird in vielen Varianten genossen. Zum Frühstück im Hotel oder nach dem Dinner genauso wie im Bistro, Coffeeshop oder in der Bäckerei. Dabei wird die Kaffeepause gerne ausgedehnt zur Mahlzeit zwischendurch. SOLUTIONS ist die Antwort auf diesen Trend. Ein außergewöhnliches Kaffeekonzept, das optisch ungewöhnliche Flachteile zum Servieren von kleinen Speisen einschließt und sich nahtlos in den TAFELSTERN Baukasten einfügt.

Coffee is an expression of urban lifestyle, and is enjoyed in many variations. At breakfast in hotels, after dinner and, of course, in bistros, coffee shops and bakeries. And often, a coffee break is extended to become a meal between meals. SOLUTIONS is the answer to this trend. An extraordinary coffee concept that includes unusually styled flatware for the presentation of small snacks and can be smoothly integrated into the familiar TAFELSTERN modular system.

Expression d'un mode de vie urbain, le café peut se déguster de nombreuses manières. Aupetit-déjeuner à l'hôtel, après le dîner, ou encore au bistrot, dans un café ou un salon de thé. La pause café se prolonge parfois volontiers et devient pause repas. SOLUTIONS offre une réponse à cette tendance. Un concept de café exceptionnel, qui comprend de la vaisselle plate à l'allure insolite pour servir de petits plats et qui complète à merveille la gamme TAFELSTERN.

El café es la expresión de un estilo de vida urbano y se disfruta de formas muy variadas: desayunando en un hotel o durante la sobremesa en un restaurante, una cafetería o una pastelería. También alargamos lo más posible el deleite de la pausa del café entre comidas. SOLUTIONS es la respuesta a esta tendencia. Un extraordinario concepto de la cultura del café que incluye superficies planas inusitadas para servir pequeños bocados y que se integran perfectamente en los módulos TAFELSTERN.





Kaffeespezialitäten erfreuen sich wachsender Nachfrage. Ob Espresso, Cappuccino, Latte Macchiato oder klassischer Kaffee – der Genuss des schwarzen Muntermachers ist ein festes Ritual im Tagesrhythmus. In den sich konisch öffnenden Tassen mit prägnantem Griff entfaltet sich das Aroma ideal. Die betont ruhige Form findet ihr Echo in den stufig gestalteten Unteren und Platten. Diese Stufen bzw. Terrassen bieten sowohl den Oberen, als auch Suppen- und Kompottschale einen festen Halt.

VOM KLEINEN SCHWARZEN BIS ZUM GROSSEN BRAUNEN





The demand for speciality coffees is rapidly increasing. Espresso, cappuccino, latte macchiato or simply a classic cup of freshly brewed coffee – enjoyment of the black pick-me-up has become a permanent ritual of everyday life. The unique aroma of coffee unfolds perfectly in the conically fluted form of these cups with their distinctive handle design. The emphatically smooth form is also reflected in the tiered design of the saucers and platters. These tiers or terraces provide an ideal platform not only for the cups, but also for soup dishes or small bowls for preserves.

Les spécialités de café connaissent un succès croissant. Que ce soit un espresso, un cappuccino, un latte macchiato ou un grand café classique le plaisir qu'offre cette boisson stimulante est devenu un véritable rituel quotidien. Le petit noir saura pleinement libérer son arôme dans les tasses à ouverture conique à la anse design. Leur forme sereine trouve son écho dans les soucoupes et les plats à dégradés. Ces dégradés ou terrasses assurent la stabilité des tasses aussi bien que des bols à soupe et des compotiers.

Las especialidades de café son cada vez más populares. Cuando pensamos en espresso, cappuccino, latte macchiato o café clásico, el sabor estimulante del café se convierte en un ritual festivo del día a día. Las tazas cónicas abiertas con una hermosa asa despliegan el aroma de manera ideal. Sus rotundas formas tranquilas se complementan con las bandejas y los platos escalonados. Estos escalones, cual terrazas, ofrecen igual que el resto de piezas, como platos de sopa o cuencos, máxima estabilidad.

Den Tag mit einem ausgedehnten Frühstück beginnen! Die ungewöhnliche Formensprache verbreitet eine ganz eigene Aura. Die eckige Außenform der Teller und Platten spart Platz am Tisch und ist ideal für das Präsentieren von Aufschnitt und Käse. Milch und Zucker werden in einem speziellen Tablett serviert, das vielseitig eingesetzt werden kann. Ein Wasser- und ein Macchiato Glas komplettieren das Konzept.

Begin the day with a generous breakfast! The unusual form radiates its own particular aura. The rectangular shape of the plates and platters makes the best use of space for table settings and is ideal for the presentation of sliced meats and cheeses. Milk and sugar are served on a special tray that offers a multitude of other potential uses. The concept is complemented by water and macchiato glasses.

Rien de meilleur que de commencer la journée par un long petit-déjeuner ! Insolite, le langage des formes dégage une aura bien particulière. Le contour carré ou rectangulaire des assiettes et des plats permet de gagner de la place à table et est idéal pour la présentation de la charcuterie et du fromage. Le lait et le sucre sont servis sur un plateau spécial qui trouve de nombreuses utilisations. Un verre à eau et un verre à macchiato viennent compléter ce service.

¡Empiece el día con un opulento desayuno! Las excepcionales formas de estas piezas tienen su propio aura. La forma exterior angular de platos y bandejas ahorra espacio en la mesa y es ideal para presentar embutidos y quesos. La leche y el azúcar se sirven en una bandeja especial y muy versátil. El vaso para agua y macchiato completa el concepto.



ANREGENDE NEUIGKEITEN





Die Globalisierung erobert die Frühstücksbüffets. Croissants, Bagels und Brötchen konkurrieren mit Zerealien, Crêpes und Waffeln. Die terrassenförmige Oberfläche der flachen Platten und Teller bringt edlen Räucherfisch genauso zur Geltung wie Obstvariationen oder Rührei mit Speck. Für Teeliebhaber sind eine spezielle Teetasse und eine charakteristische Kanne vorgesehen, in die ein Sieb für losen Tee passt.

Globalisation conquers breakfast buffets. Croissants, bagels and Vienna rolls compete for space along with cereals, crêpes and waffles. The terraced surface of the flat platters and plates guarantees that smoked-fish specialities are presented just as perfectly as fruit arrangements or bacon and eggs. A special teacup and characteristic teapot with a strainer for loose tea cater for the needs of tea lovers.



VEREINTE NATIONEN





La mondialisation se retrouve aussi sur le buffet du petit-déjeuner, où croissants, bagels et petits pains côtoient céréales, crêpes et gaufres. La surface en dégradés des plats et des assiettes plates mettra autant en valeur un luxueux poisson fumé que des assortiments de fruits ou des œufs brouillés aux lardons. Une tasse à thé spéciale ainsi qu'une théière classique avec sa passoire pour le thé en vrac attendent les amateurs de thé.

La globalización conquista los buffets de desayuno. Croissants, bagels y panecillos acompañan ahora a cereales, crepes y gofres. La superficie escalonada de los platos y las bandejas llanas es ideal para pescados ahumados, frutas variadas o huevos revueltos con beicon. Y para los aficionados al té, se incluye una taza especial para té y una tetera característica, para colmar la experiencia.



Immer mehr Menschen ziehen einen leichten Lunch einer üppigen Mahlzeit vor. Die Speiseartikel von SOLUTIONS geben diesem Trend einen abwechslungsreichen Rahmen. Auf der langen Platte machen Sandwiches eine genauso gute Figur wie die Suppenschale. Appetizer lassen sich verlockend auf dem neuartigen Gourmetlöffel platzieren, der sich ebenso als Presenter für Pralines eignet. Die Macchiato-Gläser verschaffen auch Desserts einen reizvollen Auftritt.

More and more people today prefer to take a light lunch rather than a full meal. The food presentation pieces of the SOLUTIONS collection add variety to this trend. Sandwiches and bowls of soup look equally appetising on the long platter. Amuse-gueules can be attractively presented on the innovatively designed gourmet spoons that are also ideal for the presentation of chocolates. The macchiato glasses are also ideal for the attractive presentation of desserts.

De plus en plus de personnes privilégient aujourd'hui la légèreté d'un déjeuner pris sur le pouce à un repas trop lourd. Les produits de gastronomie de SOLUTIONS offrent à cette tendance toute la diversité qu'il lui faut. Le long plat accueille volontiers autant des sandwich que des bols à soupe. Les apéritifs ont une place alléchante toute trouvée sur la nouvelle cuillère gourmet qui peut aussi servir à présenter des pralinés. Les verres à macchiato assureront aux desserts une entrée en scène réussie.

HAVE A SNACK



Cada vez son más las personas que prefieren un almuerzo ligero a una comida opípara. Los artículos de SOLUTIONS son fieles a esta tendencia. En las bandejas llanas, los sándwiches quedan tan bien como la fuente de sopa. Los aperitivos se pueden colocar de forma desenfadada en la nueva cuchara gourmet que es ideal incluso para pralinés. Los vasos para macchiato dan un toque más atractivo a los postres.





SCHAUSPIEL AUF ENGEM RAUM

Die Pause im Café oder in der Bäckerei ist eine schöne Unterbrechung vom Büroalltag oder beim Shopping. Belegte Brötchen, Sandwiches und Kuchen werden gleich auf quadratischen oder rechteckigen Tellern angerichtet und platzsparend im Tresen präsentiert. Platten und Teller sind extrem grifffreundlich, da der breiteste Rand sich dort befindet, wo der Daumen zum Festhalten liegt.

A short break spent in a café or bakery is a welcome change from office stress or shopping. Filled bread rolls, sandwiches and cakes can be arranged and presented on square or rectangular plates, and take up a minimum of space when displayed at the counter. Platters and plates offer ideal grip characteristics, as the widest part of the rim is precisely where the thumb lies when carrying them.

Prendre sa pause dans un café ou un salon de thé est une belle coupure dans le quotidien professionnel ou au milieu d'une après-midi shopping. Les toasts, les sandwichs et les gâteaux sont directement dressés sur assiettes carrées ou rectangulaires et présentés dans le comptoir, pour une utilisation optimale de l'espace. Les plats et les assiettes offrent une prise facile grâce à leur large bord à l'endroit où l'on pose le pouce.

La pausa en una cafetería o una pastelería es un hermoso paréntesis en el trabajo diario o en un día de compras. Los panecillos, sándwiches y pasteles se pueden colocar tanto en platos cuadrados o rectangulares para ahorrar espacio en el mostrador. Las bandejas y los platos son fáciles de sujetar, ya que el pulgar puede asir el amplio borde con facilidad.





FREIES KOMBINIEREN

SOLUTIONS is an innovative coffee concept that provides a stylish complement to the TAFELSTERN modular system with its maximised diversity of forms and inspirational serving ideas. The unusual cups, plates and accessories in finest hard porcelain *Made in Germany* are ideal in combination with all other TAFELSTERN collections. The application of a personal logo lends this new coffee culture a rather special touch.

SOLUTIONS est un concept de café innovant qui vient élargir et enrichir la gamme TAFELSTERN par une très grande diversité de formes et de dimensions et des idées de service qui inspirent. Les tasses, les assiettes et les accessoires insolites en porcelaine de haute qualité fabriqués en Allemagne peuvent être combinés à souhait avec les autres collections TAFELSTERN. Une décoration au logo personnalisé confère une touche individuelle à la nouvelle culture du café.

SOLUTIONS es un innovador concepto de café que amplía con elegancia los módulos TAFELSTERN con una gran variedad de formas y tamaños e inspiradoras ideas para servir. Los excepcionales platos, tazas y accesorios de porcelana de gran calidad *Made in Germany* se pueden combinar libremente con el resto de colecciones TAFELSTERN. La nueva cultura del café se impregna de un toque exclusivo con los logotipos personalizados.

SOLUTIONS ist ein innovatives Kaffeekonzept, das den TAFELSTERN Baukasten mit einer maximalen Formen- und Größenvielfalt und inspirierenden Servierideen stilvoll erweitert. Die ausgefallenen Tassen, Teller und Accessoires aus hochwertigem Hartporzellan *Made in Germany* lassen sich spielend mit allen anderen TAFELSTERN Kollektionen kombinieren. Eine Dekoration mit dem persönlichen Logo verleiht der neuen Kaffeekultur eine individuelle Note.





65 2629
71 9235



65 7109
65 5262 · 65 5859



65 2629
65 5280 · 65 6096



65 7109
71 9209



65 2629
65 2885



65 7109
65 4010 · 65 4020



65 2629
65 6095 · 65 6096



65 7109
65 4605 · 65 5859



65 2129 · 65 7018
65 5268



65 2126 · 65 6118
65 6668 · 65 4612



65 2129 · 65 7018
65 5222 · 25 6160



65 2126 · 65 6118
65 6657 · 71 9209



65 2129 · 65 7009
71 9209 · 90 3263





























65 2126 · 65 6118
65 4605 · 55.0031.6040 (WMF)


















65 2129 · 65 7009
65 6657 · 65 6210



65 2126 · 65 6118
65 6657 · 65 4010 · 65 4020

Artikel Article Article Artículo	Ltr./fl oz. cm/in	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	Artikel Article Article Artículo	Ltr./fl oz. cm/in	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.
	0,30/9.6	65 4130			
Kaffeekanne Coffee pot Cafetière Cafetera			Tasse hoch Ristretto/Doppio Cup and saucer tall Ristretto/Doppio Tasse haute et soucoupe Ristretto/Doppio Taza con platillo alta Ristretto/Doppio		
		65 4132			
Deckel Lid Couvercle Tapa			Obere · Cup · Tasse · Taza 0,07/2.25 65 5257 Obere · Cup · Tasse · Taza 0,12/4.0 65 5262		
<hr/>					
	0,40/12.8	65 4340			
Teekanne Teapot Théière Tetera			Tasse hoch Cup and saucer tall Tasse haute et soucoupe Taza con platillo alta		
		65 4132			
Deckel Lid Couvercle Tapa			Obere · Cup · Tasse · Taza 0,18/5.8 65 5268 Obere · Cup · Tasse · Taza 0,22/7.0 65 5272 Obere · Cup · Tasse · Taza 0,25/8.0 65 5275		
<hr/>					
	0,05/1.6 0,12/4.0	65 4605 65 4612			
Milchkanne Creamer Pot à lait Lechera			Becher hoch Mug and saucer tall Gobelet haute et soucoupe Taza con platillo alta		
	20x8/8x3.2	65 6118			
Zuckertütenbehälter oval Sugar package holder oval Sucrier spécial ovale Azucarero por bolsitas ovalado			Obere · Cup · Tasse · Taza 0,30/9.6 65 5280 Obere · Cup · Tasse · Taza 0,40/12.8 65 5290		
<hr/>					
					
Bowl hoch Bowl and saucer tall Bol haute et soucoupe Bolo con platillo alta			Tasse nieder Cup and saucer low Tasse basse et soucoupe Taza con platillo baja		
	0,07/2.25	65 6657			
Obere · Cup · Tasse · Taza			Obere · Cup · Tasse · Taza 0,22/7.0 65 5222 Obere · Cup · Tasse · Taza 0,25/8.0 65 5225 Obere · Cup · Tasse · Taza 0,35/11.8 65 5235		
Untere · Sauc. · Souc. · Plat.	13/4.8	65 7009			
Untere · Sauc. · Souc. · Plat.	18x13/7.2x4.8	65 7109			
<hr/>					
					
Bowl hoch Bowl and saucer tall Bol haute et soucoupe Bolo con platillo alta			Suppentasse Cream soup cup and saucer Tasse à consommé et soucoupe Taza para sopa		
	0,18/5.8	65 6668			
Obere · Cup · Tasse · Taza			Obere · Cup · Tasse · Taza 0,35/11.8 65 2885 Untere · Sauc. · Souc. · Plat. 16/6.4 65 7018		
Untere · Sauc. · Souc. · Plat.	16/6.4	65 7018			
<hr/>					
					
Bowl nieder Bowl and saucer low Bol basse et soucoupe Bolo con platillo baja					
	0,35/11.8	65 6635			
Obere · Cup · Tasse · Taza					
Untere · Sauc. · Souc. · Plat.	16/6.4	65 7018			
<hr/>					

Artikel Article Article Artículo	Ltr./fl oz. cm/in	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	Artikel Article Article Artículo	Ltr./fl oz. cm/in	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.
	0,50/16.0	65 6095	Gourmetlöffel Gourmet spoon Cuillère Gourmet Cuchera Gourmet		65 6210
Suppenschale Cream soup bowl Bol à consommé Bolo para sopa					
	29x20/11.6x8.0	65 2629	Salzstreuer Salt shaker Salière Salero		65 4010
passend für Artikel fits Article utilisable avec Article utilizable con Artículo					
		65 6096	Pfefferstreuer Pepper shaker Poivrier Pimentero		65 4020
Deckel ohne Einschnitt Lid without cut Couvercle sans ouverture Tapa sin corte					
	16/6.4 21/8.4 26/10.4 30/13.6	65 0316 65 0321 65 0326 65 0330	Untere Ristretto/Doppio Saucer Ristretto/Doppio Soucoupe Ristretto/Doppio Platito Ristretto/Doppio		
Teller flach quadratisch Plate flat square Assiette plate carrée Plato llano cuadrado					
	26x13/10.4x5.2	65 2126	Untere · Sauc. · Souc. · Plat. 13/4.8		65 7009 ¹
Teller/Platte rechteckig Plate/Platter rectang. Assiette plate/Plat rectang. Plato/Platto rectang.					
	29x20/11.6x8.0 37x20/14.8x8.0	65 2129 65 2137	Untere Kombi Saucer combi Soucoupe assortie Platito combinable		18x13/7.2x4.8 65 7109 ¹
Teller/Platte rechteckig Plate/Platter rectang. Assiette plate/Plat rectang. Plato/Platto rectang.					
	29x20/11.6x8.0	65 2629 ²	Untere · Sauc. · Souc. · Plat. 16/6.4		65 7018 ²
Teller/Platte rechteckig Plate/Platter rectang. Assiette plate/Plat rectang. Plato/Platto rectang.					
	18/7.2	65 3268	passend für Obere · fits cups · utilisable avec tasse · utilizable con taza		
Salatiere Salad Saladier Ensaladera			SOLUTIONS + CONTOUR / INSPIRATION / COFFEELINGS / RELATION TODAY / BISTRO COLLECTION		
	13/5.2	65 3063	¹		
Kompottschale Fruit saucer Compotier Compotera			35 5259 60 5259 70 5258 32 5259 80 5258 35 6659 60 6659 70 6658 32 5209		
	9/3.6	65 5859	²		
Schale Tray Assiette Cuenco pequeño			35 5268 60 5168 70 5268 32 5118 80 5268 35 5274 60 5172 70 5274 32 5268 80 5378 35 5680 60 5274 70 5280 32 5125 80 5678 35 5168 60 5674 70 5678 32 5180 35 5174 60 5678 70 5075 32 5274 35 5178 60 6568 70 5468 32 5528 35 6668 60 6572 70 5478 32 5678 35 6674 60 6674 70 6680 32 5635 35 6680 32 5685 35 6568 32 6668 35 6574 32 6678 35 6578 32 2726 35 2778		

Artikel
Article
Article
Artículo

Ltr./fl oz.
cm/in

Art.-Nr.
Art. No.
art. n°
N° de art.

Artikel
Article
Article
Artículo

Ltr./fl oz.
cm/in

Art.-Nr.
Art. No.
art. n°
N° de art.

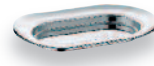
KOMBIARTIKEL

KOMBIARTIKEL - WMF



Teesieb
Tea-strainer
Passe-thé
Colino da té

7/12.8 70 4045



Tablett
Tray
Plateau
Bandeja

06.2500.6040*



Schale
Tray
Assiette
Cuenco pequeño

8/3.2 32 5758



Deckel
Lid
Couvercle
Tapa

55.0031.6040*



Salatiere Chicoree
Saladdish Chicory
Saladier Endive
Ensaladera Endibia

13/5.2 90 3263

passend für Artikel · fits Article
utilisable avec Article · utilizable con Artículo

65 4605 / 65 6657



Schale tief quadratisch
Tray deep square
Assiette creuse carrée
Platillo hondo cuadrado

10/4.0 25 6160

* Nur Direktbezug bei WMF AG Geislingen
These items are available from WMF AG Geislingen only



Wasserglas
Glass for Water
Verre à eau
Vaso de aqua

0,09/2.9 71 9209

passend für Artikel · fits Article
utilisable avec Article · utilizable con Artículo



Untere · Saucer · Soucoupe · Platillo 65 7009



Untere · Saucer · Soucoupe · Platillo 65 7109



Glas Macchiatto
Glass for Macchiato
Verre pour Macchiato
Vidrio para Macchiato

0,35/11.8 71 9235

passend für Artikel · fits Article
utilisable avec Article · utilizable con Artículo



Untere · Saucer · Soucoupe · Platillo 65 7018



Platte · Platter · Plat · Platto 65 2629



TAFELSTERN
professional porcelain

TAFELSTERN · professional porcelain · Eine Marke der BHS tabletop AG · Ludwigsmühle 1 · D-95100 Selb

Tel. +49 9287 73 1711 · Fax +49 9287 73 1719 (national)
Tel. +49 9287 73 1700 · Fax +49 9287 73 1739 (international)

info@tafelstern.de

www.tafelstern.de

www.tafelstern.com